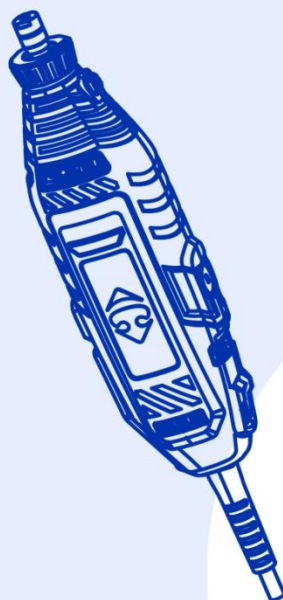


FR

INSTRUCTIONS ORIGINALES

OUTIL ROTATIF MULTIFONCTION

CPMG160W (DY94285)



V01_21



Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouveau produit !

L'équipe qualité CARREFOUR a veillé à ce que ce produit réponde aux exigences en termes de réglementation et de performances. Attentifs à votre satisfaction, nos experts travaillent chaque jour à l'amélioration des produits.



Pour le montage et l'entretien de votre produit, pensez à utiliser :



Ces produits sont disponibles chez CARREFOUR.



Lire attentivement ce manuel

Lisez attentivement ce manuel afin de pouvoir utiliser le produit dans de bonnes conditions et en toute sécurité.

Conservez-le en lieu sûr afin de pouvoir le consulter ultérieurement.








Vous y trouverez également les préconisations pour la mise au rebut de votre produit.



Consignes de sécurité

Avant d'installer et d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement les consignes de sécurité présentées après le sommaire.

Symboles utilisés

	Symbole d'avertissement suivi d'une information sur un danger et la prévention contre les blessures
	Lire attentivement les instructions de sécurité
	Portez une protection auditive
	Portez un masque de protection
	Portez des lunettes de protection
	Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères
	Protection de classe II (double isolation)

SOMMAIRE

INSTRUCTIONS SECURITE	5
DESCRIPTION DU PRODUIT	12
UTILISATION PREVUE.....	15
LIVRAISON.....	15
OPERATION	16
NETTOYAGE & MAINTENANCE	20
RANGEMENT ET TRANSPORT	20
REPLACEMENT DES PIECES/ACCESSOIRES	20
MISE AU REBUT	20
DECLARATION DE CONFORMITE.....	21
GARANTIE	22
PANNE PRODUIT.....	23
EXCLUSIONS DE GARANTIE	24

INSTRUCTIONS SECURITE

AVERTISSEMENTS DE SECURITE GENERAUX POUR L'OUTIL ELECTRIQUE

AVERTISSEMENT Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique. *Ne pas suivre les instructions énumérées ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.*

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme "outil électrique" dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil électrique fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

1) Sécurité de la zone de travail

a) **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** *Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.*

b) **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** *Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.*

c) **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil électrique.** *Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.*

2) Sécurité électrique

a) **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils électriques à branchement de terre.** *Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduisent le risque de choc électrique.*

b) **Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** *Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.*

c) **Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides.** *La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil électrique augmente le risque de choc électrique.*

d) **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes vives ou des parties en mouvement.** *Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.*

e) **Lorsqu'on utilise un outil électrique à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** *L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.*

f) **Si l'usage d'un outil électrique dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD).** *L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.*

3) Sécurité des personnes

a) **Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil électrique. Ne pas utiliser un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, de l'alcool ou de médicaments.** *Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.*

b) **Utiliser un équipement de protection individuelle. Toujours porter une protection pour les yeux.** *Les équipements de protection individuelle tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives utilisés pour les conditions appropriées réduisent les blessures.*

c) **Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** *Porter les outils électriques en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.*

d) **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche.** *Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil électrique peut donner lieu à des blessures.*

e) **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.**

Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.

f) **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux.**

Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement. *Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.*

g) **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** *Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.*

h) **Rester vigilant et ne pas négliger les principes de sécurité de l'outil sous prétexte que vous avez l'habitude de l'utiliser.** *Une fraction de seconde d'inattention peut provoquer une blessure grave.*

4) Utilisation et entretien de l'outil électrique

a) **Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique adapté à votre application.** *L'outil électrique adapté réalise mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.*

b) **Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et inversement.** *Tout outil électrique qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.*

c) **Débrancher la fiche de la source d'alimentation et/ou enlever le bloc de batteries, s'il est amovible, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil électrique.** *De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.*

d) **Conserver les outils électriques à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** *Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.*

e) **Observer la maintenance des outils électriques et des accessoires. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommages, faire réparer l'outil électrique avant de l'utiliser.** *De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.*

f) **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** *Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.*

g) **Utiliser l'outil électrique, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.**

L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut donner lieu à des situations dangereuses.

h) **Il faut que les poignées et les surfaces de préhension restent sèches, propres et dépourvues d'huiles et de graisses.** *Des poignées et des surfaces de préhension glissantes rendent impossibles la manipulation et le contrôle en toute sécurité de l'outil dans les situations inattendues.*

5) Utilisation des outils fonctionnant sur batteries et précautions d'emploi

a) **Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** *Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut créer un risque de feu lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.*

- b) **N'utiliser les outils électriques qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés.** *L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut créer un risque de blessure et de feu.*
- c) **Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre.** *Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un feu.*
- d) **Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie ; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale.** *Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.*
- e) **Ne pas utiliser un bloc de batteries ou un outil fonctionnant sur batteries qui a été endommagé ou modifié.** *Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible provoquant un feu, une explosion ou un risque de blessure.*
- f) **Ne pas exposer un bloc de batteries ou un outil fonctionnant sur batteries au feu ou à une température excessive.** *Une exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.*
- g) **Suivre toutes les instructions de charge et ne pas charger le bloc de batteries ou l'outil fonctionnant sur batteries hors de la plage de températures spécifiée dans les instructions.** *Un chargement incorrect ou à des températures hors de la plage spécifiée de températures peut endommager la batterie et augmenter le risque de feu.*

6) Entretien

- a) **Faire entretenir l'outil électrique par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** *Cela assure le maintien de la sécurité de l'outil électrique.*
- b) **Ne jamais effectuer d'opération d'entretien sur des blocs de batteries endommagés.** *Il convient que l'entretien des blocs de batteries ne soit effectué que par le fabricant ou les fournisseurs de service autorisés.*

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR TOUTES LES OPÉRATIONS

Avertissements de sécurité communs pour les opérations de meulage, de ponçage, de brossage métallique, de lustrage, de façonnage ou de tronçonnage à l'abrasif :

- a) **Cet outil est prévu pour fonctionner comme meuleuse, ponceuse, brosse métallique, lustreuse, outil de façonnage ou de tronçonnage. Lire tous les avertissements de sécurité, toutes les instructions, toutes les illustrations et toutes les spécifications fournies avec cet outil.** *Ne pas suivre les instructions énumérées ci-dessous peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.*
- b) **Ne pas convertir cet outil électrique pour qu'il fonctionne d'une manière qui n'est pas spécifiquement conçue et spécifiée par le fabricant de l'outil.** *Une telle conversion peut entraîner une perte de contrôle et causer des blessures graves.*
- c) **Ne pas utiliser des accessoires non spécifiquement conçus et recommandés par le fabricant de l'outil.** *Du fait que l'accessoire peut être fixé à l'outil, le fabricant n'en garantit pas le fonctionnement en toute sécurité.*
- d) **La vitesse assignée de l'accessoire doit être au moins égale à la vitesse maximale indiquée sur l'outil.** *Les accessoires tournant plus rapidement que leur vitesse assignée peuvent se briser et voler en éclats.*
- e) **Le diamètre extérieur et l'épaisseur de l'accessoire de meulage doivent correspondre à la capacité assignée de l'outil.** *Des accessoires de meulage non correctement dimensionnés ne peuvent pas être convenablement contrôlés.*
- f) **Les dimensions de la tige des meules, des tambours de ponçage ou de n'importe quel autre**

accessoire doivent être telles qu'elles se montent correctement sur l'arbre ou sur la pince à serrage concentrique de l'outil. *Les accessoires ne s'ajustant pas correctement sur le dispositif de montage de l'outil présenteront un balourd, vibreront énormément et pourront entraîner une perte de contrôle.*

- g) **Les meules montées sur tiges, les tambours de ponçage, les outils de coupe ou autres accessoires montés sur tiges, doivent être complètement insérés dans la pince à serrage concentrique ou dans le mandrin.** *Si la tige est insuffisamment tenue et/ou si le porte-à-faux de la meule est trop important, la meule montée sur mandrin peut se desserrer et être éjectée à vitesse élevée.*
- h) **Ne pas utiliser d'accessoire endommagé.** **Inspecter l'accessoire avant chaque utilisation, comme les meules pour déceler des ébréchures et des fissures, les tambours de ponçage pour mettre en évidence des fissures, une déchirure ou une usure excessive, les brosses métalliques pour repérer des fils mal fixés ou prêts à se détacher.** **Si l'outil ou l'accessoire est tombé, l'inspecter pour déceler des dommages ou monter un accessoire non endommagé.** **Après inspection et montage d'un accessoire, se tenir éloigné (l'opérateur et les tiers) du plan de l'accessoire rotatif et faire tourner l'outil à vide, pendant une minute à vitesse maximale.** *Les accessoires endommagés se briseront habituellement pendant cet essai.*
- i) **Porter des équipements de protection individuelle.** **Selon l'application, utiliser un écran facial, des lunettes de protection ou des lunettes de sécurité.** **Au besoin, porter un masque antipoussières, des protecteurs d'oreille, des gants et un tablier d'atelier capable d'arrêter de petits fragments d'abrasif ou de pièce à travailler.** *La protection oculaire doit être capable d'arrêter les projections de débris produits par les diverses opérations. Le masque antipoussières ou le respirateur doit être capable de filtrer les particules produites par l'opération en cours. Une exposition prolongée à un bruit de forte intensité peut entraîner une perte d'audition.*
- j) **Maintenir les autres personnes à une distance de sécurité de la zone de travail.** **Toute personne entrant dans la zone de travail doit porter des équipements de protection individuelle.** *Des fragments de pièce usinée ou d'accessoire brisé peuvent être projetés et entraîner des dommages au-delà de la zone immédiate de travail.*
- k) **Tenir l'outil uniquement par ses surfaces de préhension isolées lorsque des opérations sont réalisées pendant lesquelles l'accessoire de coupe peut entrer en contact avec un câblage caché ou avec son propre cordon d'alimentation.** *Si l'accessoire de coupe entre en contact avec un fil sous tension, des parties métalliques de l'outil non isolées peuvent se retrouver aussi sous tension et pourraient soumettre l'opérateur à un choc électrique.*
- l) **Toujours tenir l'outil fermement en main(s) pendant le démarrage.** *Alors qu'il accélère jusqu'à la vitesse maximale, le couple de réaction du moteur peut provoquer un mouvement de rotation de l'outil.*
- m) **Utiliser des brides pour maintenir la pièce à travailler chaque fois que cela est possible.** **Ne jamais tenir une petite pièce à travailler dans une main et l'outil dans l'autre, alors qu'il est en fonctionnement.** *Le bridage d'une petite pièce à travailler permet à l'opérateur d'utiliser ses mains pour contrôler l'outil. Un matériau rond comme des tiges de goupille, des tubes ou des tuyaux ont tendance à rouler lors de leur coupe et peuvent entraîner le grippage de l'outil de travail ou le dérapage vers soi.*
- n) **Placer le cordon d'alimentation à l'écart de l'accessoire en rotation.** *En cas de perte de contrôle, le cordon peut être coupé ou il peut être accroché et la main ou le bras de l'opérateur peut être amené au contact de l'accessoire en rotation.*
- o) **Ne jamais reposer l'outil avant le retour à l'arrêt complet de l'accessoire.** *L'accessoire en rotation peut accrocher la surface et faire perdre le contrôle de l'outil.*
- p) **Après avoir changé d'outil de travail ou réalisé toute adaptation, s'assurer que l'écrou de la pince à serrage concentrique, que le mandrin ou que tout autre dispositif d'adaptation sont serrés de façon sûre.** *Des dispositifs d'adaptation mal serrés peuvent inopinément se desserrer, entraînant une perte de contrôle ; les éléments en rotation desserrés seront violemment éjectés.*

- q) **Ne pas faire tourner l'outil en le transportant à ses côtés.** *Un contact accidentel avec l'accessoire en rotation pourrait accrocher les vêtements de l'opérateur, tirant l'accessoire et l'amenant à être en contact avec son corps.*
- r) **Nettoyer régulièrement les événements de l'outil.** *Le ventilateur du moteur attirera la poussière à l'intérieur du boîtier et l'accumulation excessive de poudre métallique peut exposer l'outil à des risques électriques.*
- s) **Ne pas faire fonctionner l'outil à proximité de matériaux inflammables.** *Des étincelles pourraient enflammer ces matériaux.*
- t) **Ne pas utiliser d'accessoires nécessitant les liquides de refroidissement.** *L'utilisation d'eau ou d'autres liquides de refroidissement peut entraîner une électrocution ou un choc électrique.*

AUTRES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR TOUTES LES OPÉRATIONS

Recul et avertissements correspondants

Le recul est une réaction soudaine au pincement ou à l'accrochage d'une meule rotative, d'une bande de ponçage, d'une brosse ou de tout autre accessoire. Le pincement ou l'accrochage provoque un blocage rapide de l'accessoire en rotation qui, à son tour, contraint l'outil hors de contrôle dans le sens opposé de rotation de l'accessoire.

Par exemple, si une meule abrasive est accrochée ou pincée par la pièce à usiner, le bord de la meule qui entre dans le point de pincement peut creuser la surface du matériau, provoquant des sauts ou l'expulsion de la meule. La meule peut sauter en direction de l'opérateur ou s'en éloigner, selon le sens du mouvement de la meule au point de pincement. Les meules abrasives peuvent également se rompre dans ces conditions.

Le recul résulte d'un mauvais usage de l'outil et/ou de procédures ou de conditions de fonctionnement incorrectes et peut être évité en prenant les précautions appropriées spécifiées ci-dessous.

- a) **L'opérateur doit maintenir fermement l'outil et placer son corps et ses bras de manière à résister aux forces de recul.** *L'opérateur peut maîtriser les forces de recul, s'il prend des précautions adéquates.*
- b) **Apporter un soin particulier lors de travaux dans les coins, sur les arêtes vives, etc. Éviter les rebondissements et les accrochages de l'accessoire.** *Les coins, les arêtes vives ou les rebondissements ont tendance à accrocher l'accessoire en rotation et à provoquer une perte de contrôle ou un recul.*
- c) **Ne pas monter de lames de scie dentées.** *De telles lames provoquent des reculs fréquents et des pertes de contrôle.*
- d) **Guider toujours l'outil de travail dans la même direction dans le matériau dans laquelle l'arête de coupe ressort du matériau (correspond à la même direction dans laquelle les copeaux sont éjectés).** *En guidant l'outil dans la mauvaise direction, l'arête de coupe de l'outil de travail s'échappera de la pièce à travailler et l'outil sera entraîné dans la direction de cette avance.*
- e) **Lors de l'utilisation de limes rotatives, de meules à tronçonner, de fraises à grande vitesse ou au carbure de tungstène, toujours maintenir la pièce à travailler de façon sûre.** *Dès la plus légère inclinaison dans la rainure, ces meules accrocheront et pourront provoquer un recul. Une meule à tronçonner qui accroche casse dans la plupart des cas. Lorsqu'une lime rotative, une fraise à grande vitesse ou au carbure de tungstène accroche, elle peut s'échapper de la rainure et pourra entraîner une perte de contrôle de l'outil.*

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES OPÉRATIONS DE

MEULAGE ET DE TRONÇONNAGE

Avertissements de sécurité spécifiques aux opérations de meulage et de tronçonnage à l'abrasif :

- a) **N'utiliser que des types de meules recommandés pour l'outil et uniquement pour les applications recommandées. Par exemple : ne pas meuler en utilisant le côté de la meule à tronçonner. Les meules à tronçonner abrasives sont destinées au meulage périphérique. Des forces latérales appliquées à ces meules peuvent les faire voler en éclats.**
- b) **Pour les cônes filetés sur broche filetée, n'utiliser que des tiges en bon état, avec un collet épaulé sans détalonnage, de la bonne taille et de la bonne longueur. Des tiges adaptées diminueront l'éventualité d'une cassure.**
- c) **Ne pas bloquer la meule à tronçonner ou ne pas appliquer de pression excessive. Ne pas tenter d'exécuter une profondeur de coupe exagérée. Une trop grande contrainte de la meule augmente sa charge et sa probabilité de torsion ou d'accrochage dans la rainure de coupe et la possibilité de recul ou de rupture.**
- d) **Ne pas placer de main dans l'alignement de la meule en rotation et derrière elle. Lorsque la meule, au point de fonctionnement, s'éloigne de la main de l'opérateur, le recul éventuel peut propulser la meule en rotation et l'outil directement sur celui-ci.**
- e) **Lorsque la meule est accrochée ou pincée ou lorsque la coupe est interrompue pour une raison quelconque, mettre l'outil hors tension et le tenir immobile jusqu'à ce que la meule soit à l'arrêt complet. Ne jamais tenter d'enlever la meule à tronçonner de la rainure de coupe alors qu'elle est en mouvement, sinon un recul peut se produire. Rechercher et prendre des mesures correctives afin d'éliminer la cause d'accrochage ou de pincage de la meule.**
- f) **Ne pas reprendre l'opération de coupe dans la pièce à usiner. Laisser la meule atteindre sa pleine vitesse et la réengager avec précautions dans la rainure de coupe. La meule peut se gripper, venir chevaucher la pièce à usiner ou effectuer un recul si l'on fait redémarrer l'outil dans la pièce à usiner.**
- g) **Soutenir les panneaux ou toute pièce à travailler de grandes dimensions pour réduire le risque de pincement et de recul de la meule. Les grandes pièces à travailler ont tendance à fléchir sous leur propre poids. Des supports doivent être placés sous la pièce à travailler près de la ligne de coupe et près du bord de la pièce des deux côtés de la meule.**
- h) **D'extrêmes précautions doivent être prises lors de la réalisation d'une encoche dans des parois existantes ou dans d'autres zones en travaillant "en aveugle". La meule en saillie peut couper des tuyaux de gaz ou d'eau, des câblages électriques ou des objets, ce qui peut entraîner un recul.**

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES OPÉRATIONS DE

BROSSAGE MÉTALLIQUE

Avertissements de sécurité spécifiques aux opérations de brossage métallique :

- a) **Garder à l'esprit que des brins métalliques sont éjectés par la brosse même au cours d'une opération ordinaire. Ne pas soumettre les fils métalliques à une trop grande contrainte en appliquant une charge excessive à la brosse. Les brins métalliques peuvent aisément pénétrer dans des vêtements légers et/ou dans la peau.**
- b) **Laisser tourner les brosses pendant au moins une minute à la vitesse de travail avant leur utilisation. Pendant ce temps, personne ne doit se trouver devant ou dans l'alignement de la brosse. Pendant le temps de mise en rotation, des brins ou des fils métalliques seront rejetés.**

c) **Diriger les rejets de la brosse métallique en rotation à l'écart de toute personne.** *Pendant le travail avec ces brosses, de petites particules ou de minuscules fragments de fil métallique peuvent être éjectés à une vitesse élevée et pénétrer dans la peau.*

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR LES VOYANTS LED

IL Y A UN RISQUE DE BLESSURE AUX YEUX ! Ne dirigez jamais la lumière LED directement vers des personnes ou des animaux et ne regardez jamais directement dans le faisceau lumineux LED de la lumière LED.

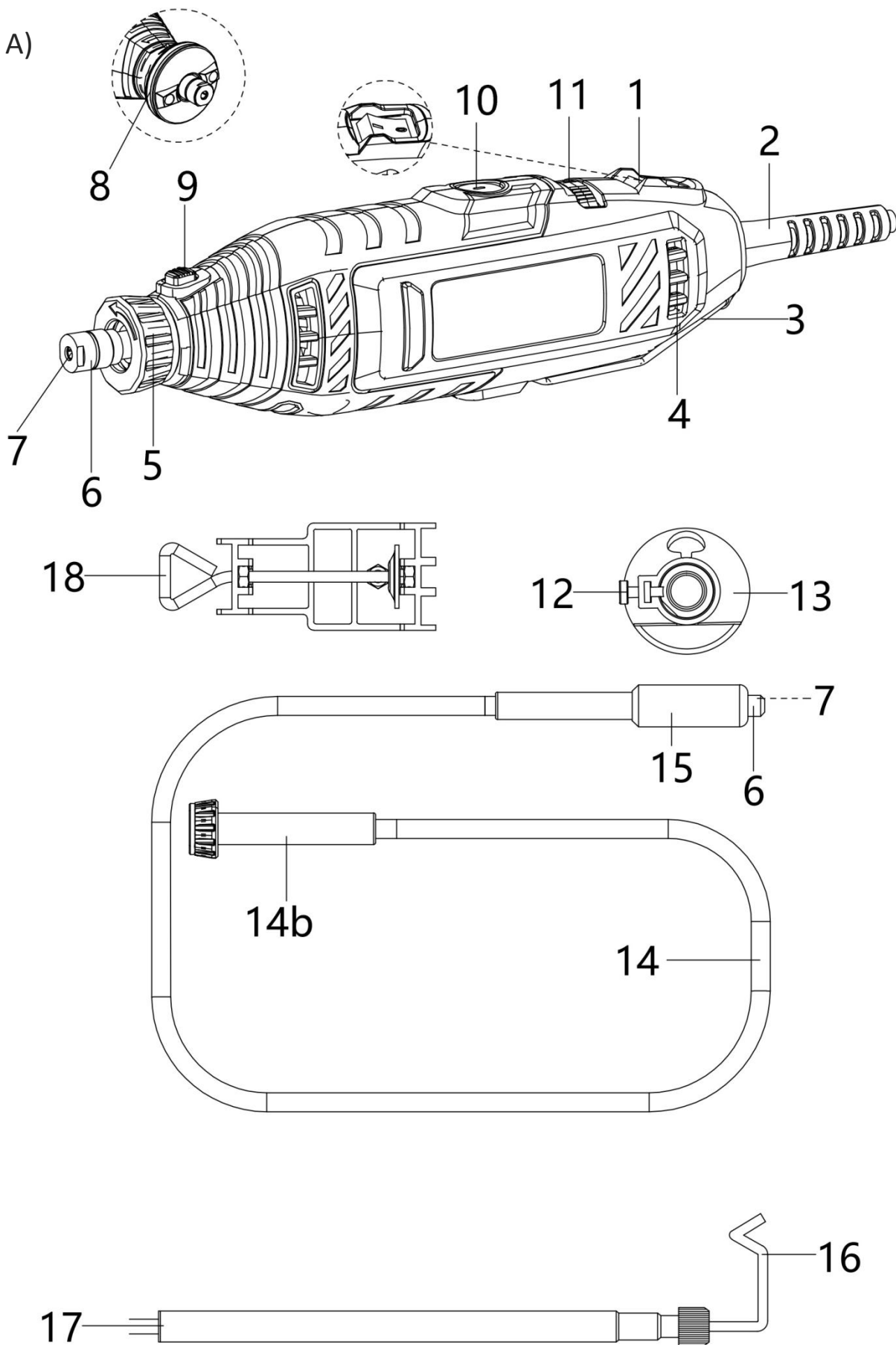
RISQUES RESIDUELS

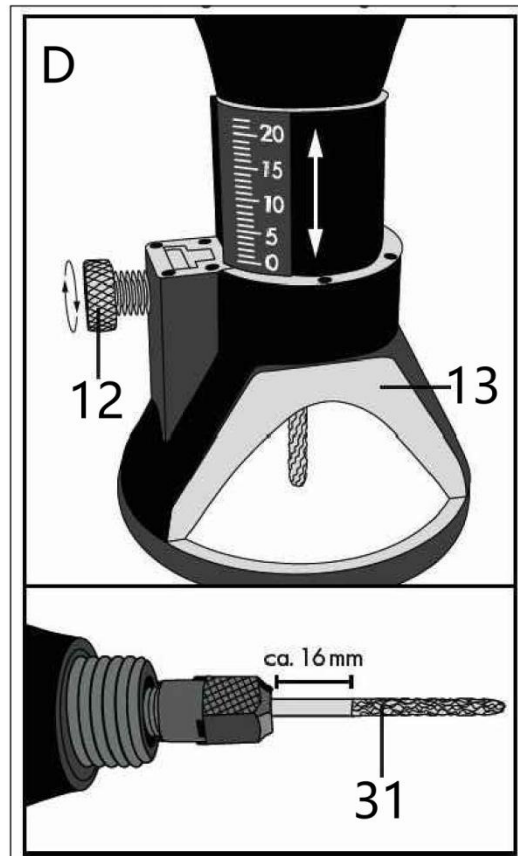
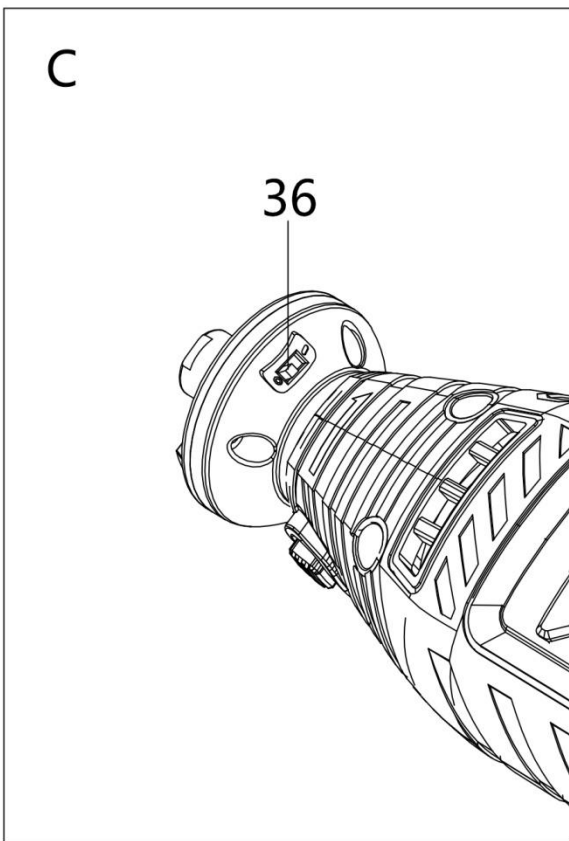
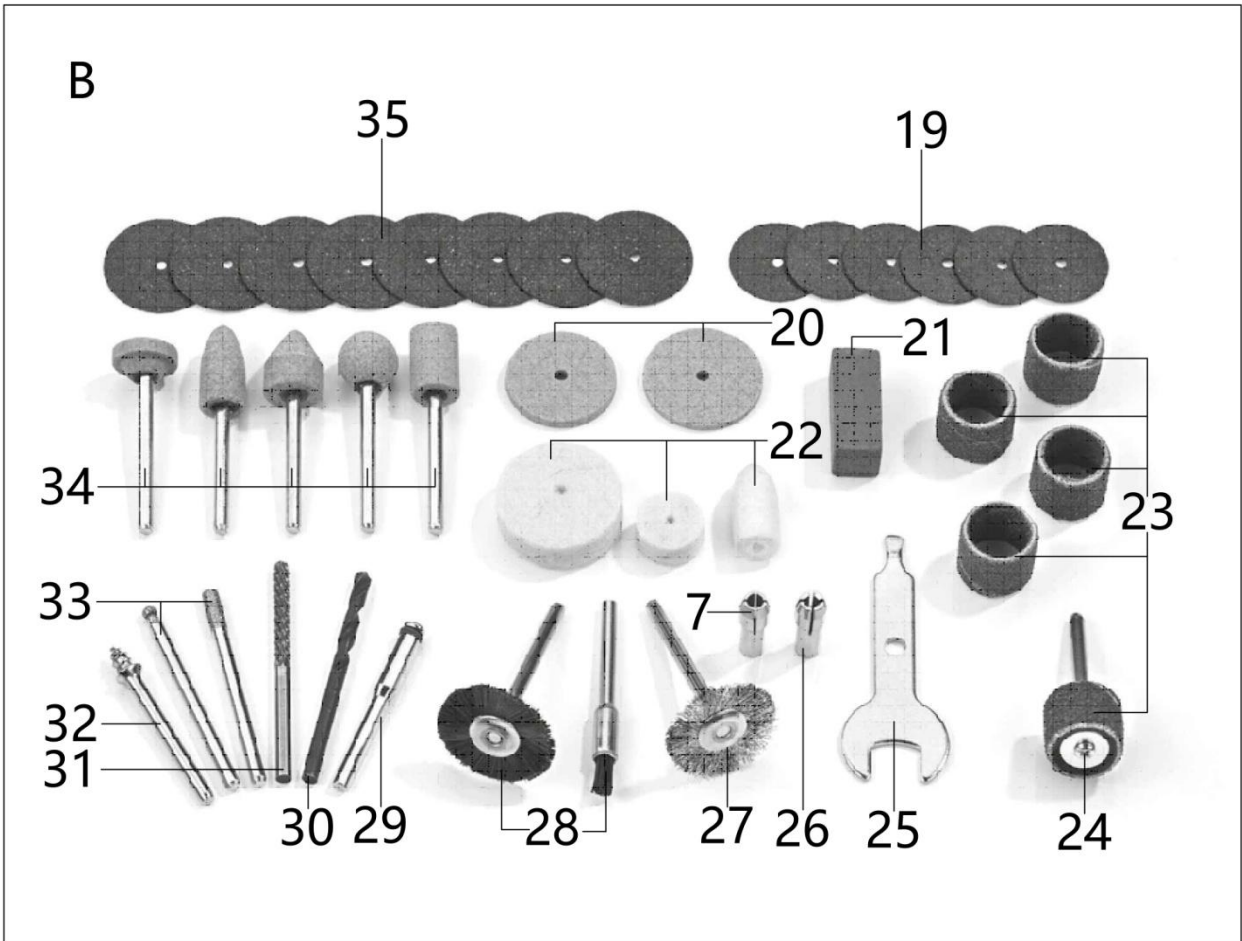
Même si vous utilisez et manipulez correctement cet outil électrique, certains risques résiduels subsisteront. En raison de sa construction et de sa fabrication, cet outil électrique peut présenter les dangers suivants :

- a) Lésions pulmonaires, si une protection respiratoire appropriée n'est pas portée
- b) Coupures
- c) Dommages aux oreilles si vous travaillez sans porter de protection auditive
- d) Lésions oculaires si une protection oculaire appropriée n'est pas portée.
- e) Dommages à votre santé, causés par le balancement des mains et des bras lors de l'utilisation de l'outil électrique pendant de longues périodes ou si l'outil n'est pas tenu ou entretenu correctement.

DESCRIPTION DU PRODUIT

(Fig. A)





APERCU (Fig. A-C)

1. Interrupteur marche/arrêt
2. Câble d'alimentation
3. Support
4. Fentes d'aération
5. Écrou-raccord
6. Écrou de serrage
7. Mandrin à pince 3.2mm (préassemblé)
8. Anneau de serrage avec lumière LED
9. Bouton de verrouillage de la broche
10. Balais de charbon
11. Contrôle de vitesse infiniment variable

Accessoires

12. Vis de blocage
13. Dispositif de positionnement
14. Arbre flexible
- 14b. Écrou-raccord (arbre flexible)
15. Blocage de la broche (arbre flexible)
16. Support de montage
17. Support
18. Ensemble de serrage


Accessoires, 42 pièces

19. 6 disques de coupe (max. 40000/min)
20. 2 disques abrasifs, (max. 40000/min)
21. 1 pierre à aiguiser
22. 3 accessoires de polissage (max. 20000/min)
23. 4 bandes abrasives (max. 40000/min)
24. 1 mandrin à bande abrasive
25. 1 clé mixte
26. 1 mandrin à pince 2.4mm
27. 1 brosse métallique (max. 15000/min)
28. 2 brosses en plastique (max. 15000/min)
29. 1 mandrin pour disques de coupe/meulage
30. 1 foret (max. 20000/min)
31. 1 fraise (max. 40000/min)
32. 1 mandrin pour les accessoires de polissage
33. 2 embouts à graver, abrasives (max. 40000/min)
34. 5 embouts abrasives (max. 40000/min)
35. 8 disques à tronçonner (max. 40000/min)
36. Voyant LED de l'interrupteur marche/arrêt

INTRODUCTION

Le mode d'emploi contient des informations importantes sur la sécurité, l'utilisation et l'élimination. Il est essentiel que vous lisiez les instructions avant d'assembler, d'utiliser et d'entretenir le produit. Utilisez le produit uniquement tel que décrit et pour les applications spécifiées. Conservez ce manuel en lieu sûr et en cas de transmission du produit, remettez tous les documents à un tiers.

INFORMATIONS TECHNIQUES

Tension	230V~, 50Hz
Puissance	160W
Vitesse / n	10000-40000/min
Perçage	Max. Φ 3.2mm
Disque	Max. Φ 25mm
Classe de protection	II/ 
Valeur de mesure du bruit déterminée conformément au standard EN 60745-2-23	
Niveau de pression sonore L_{PA}	80.1 dB(A)
Niveau de puissance sonore L_{WA}	90.1 dB(A)
Incertitude K	3dB(A)
Valeur de mesure de la vibration déterminée conformément au standard EN 60745-2-23	
a_h	4.387m/s ²
Incertitude K	1.5 m/s ²

- La valeur totale déclarée de vibration a été mesurée conformément à une méthode d'essai normalisée et peut être utilisée pour comparer des outils ;
- La valeur totale déclarée de vibration peut aussi être utilisée dans une évaluation préliminaire de l'exposition.



AVERTISSEMENT

- L'émission de vibration pendant l'utilisation de l'outil électrique peut être différente de la valeur totale déclarée selon les façons d'utiliser l'outil ;
- Il est nécessaire d'identifier les mesures de sécurité destinées à protéger l'opérateur qui sont basées sur une estimation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (en prenant en compte toutes les parties du cycle de manœuvres, telles que les moments où l'outil est hors tension et où il fonctionne à vide, en plus du temps d'actionnement de la manette).

UTILISATION PREVUE

Cette meuleuse de précision (ci-après également appelée « l'outil ») est destinée au perçage, au fraisage, à la gravure, au polissage, au nettoyage, au meulage, à la coupe du bois, du métal, des plastiques, de la céramique et de la pierre dans des pièces sèches.

Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation non spécifiée ou un fonctionnement incorrect.

Toute autre utilisation ou modification qui n'est pas explicitement approuvée dans ces instructions peut entraîner des dommages à l'appareil et représenter un danger grave ou des blessures corporelles pour l'utilisateur. Ce produit est conçu pour être utilisé par des adultes et n'est pas destiné à un usage commercial.

LIVRAISON

- 1 x outil rotatif
- 1x étui en plastique
- 1x arbre flexible
- 1x support
- 1x dispositif de serrage
- 1x dispositif de positionnement
- 1x anneau de préhension avec lumière LED
- 2x piles
- 1x set d'accessoires (42 pièces)
- 1x mode d'emploi
- 1x étui de transport

OPERATION



ATTENTION ! Débranchez toujours l'outil avec sa prise avant le montage et le réglage. Risque de choc électrique !

CHANGEMENT/INSERTION DE L'OUTIL/MANDRIN À PINCE

1. Appuyez sur le verrouillage de la broche (9) et maintenez-le enfoncé.
2. Tournez l'écrou de serrage (6) jusqu'à ce que le verrou s'enclenche.
3. Dévissez l'écrou de serrage (6) du filetage à l'aide de la clé mixte (25).
4. Retirez tout outil installé.
5. Poussez d'abord l'outil prévu à travers l'écrou de serrage (6) avant de l'insérer dans la pince de serrage appropriée (7) (26) pour l'arbre de l'outil.
6. Appuyez sur le verrouillage de la broche (9) et maintenez-le enfoncé.
7. Insérez la pince de serrage (7) (26) dans le trou de filetage et serrez l'écrou de serrage (6) avec la clé mixte (25).

UTILISER UN OUTIL ACCESSOIRE AVEC UN MANDRIN

1. Utilisez le côté tournevis de la clé mixte (25) pour desserrer et serrer la vis sur le mandrin (24) ou (29).
2. Insérez le mandrin respectif (24), (29) ou (32) dans l'appareil comme décrit.
3. Utilisez la clé mixte (25) pour dévisser la vis sur le mandrin (24) ou (29).
4. Insérez l'accessoire souhaité entre les deux rondelles de la vis.
5. Utilisez la clé mixte (25) pour serrer la vis sur le mandrin (24) ou (29).

PIERRE A AIGUISER

Ne meulez pas manuellement les bords avec la pierre à aiguiser (21).

MONTAGE DES COURROIES ABRASIVES

Poussez la bande abrasive (23) sur le mandrin de bande abrasive (24). Serrez la vis sur le mandrin de la bande abrasive (24) afin de fixer la bande abrasive (23).

ALLUMER/ETEINDRE

NOTE : le sens de rotation se lit sur la flèche gravée sur l'écrou-raccord (5).

1. Connectez l'appareil à l'alimentation électrique.
2. Placez l'interrupteur marche/arrêt (1) sur la position « I ». L'outil s'allumera.
3. Déplacez l'interrupteur marche/arrêt (1) sur la position « O ». L'outil s'éteindra.

REGLAGE DE LA VITESSE DE ROTATION

Réglez la commande de vitesse à variation continue (11) sur une position comprise entre « 1 » et « Max ».

UTILISATION DE L'ANNEAU DE SERRAGE AVEC LUMIÈRE LED

1. Dévissez l'écrou-raccord (5) dans le sens antihoraire.
2. Vissez la bague de serrage avec LED (8) dans horaire sur le pas de vis.
3. Déplacez l'interrupteur ON/OFF de l'éclairage LED (36) sur la position « I » pour l'allumer (Fig. C).
4. Déplacez l'interrupteur ON/OFF de l'éclairage LED (36) sur la position « O » pour l'éteindre.

CONSEILS POUR TRAVAILLER AVEC DES MATÉRIAUX / OUTILS / VITESSE


1. Utilisez la fraise pour travailler le bois, les plastiques et les plaques de plâtre à vitesse maximale.
2. Calculez la plage de vitesse de rotation pour travailler le zinc, les alliages de zinc, l'aluminium, le cuivre et le plomb en l'essayant sur des éprouvettes.
3. Utilisez une faible vitesse de rotation pour travailler sur des plastiques et des matériaux à bas point de fusion.
4. Utilisez une vitesse de rotation élevée pour travailler le bois.
5. Effectuez les travaux de nettoyage, de polissage et de polissage à vitesse moyenne.

Ce qui suit ne sont que des recommandations et non contraignantes. Lors des travaux pratiques, effectuez vos propres tests pour voir quel outil et quels réglages sont idéaux pour le matériau sur lequel vous travaillez.

Numéro sur le contrôle de vitesse (11)	Matière travaillée
1	Plastiques et matériaux à point de fusion lent.
2-3	Pierre, céramique
4	Bois tendre, métal
5	bois dur
Max	acier

Sélectionnez les accessoires appropriés pour la vitesse de rotation appropriée

Avertissement ! ne dépassez jamais la vitesse de rotation maximale spécifiée

Vitesse	Accessoires			Vitesse
Max			Disque à tronçonner (19) Meule (20)	
5			/ bandes abrasives (23) / fraises (31)	
4			/ fraises (34) / disques à tronçonner	
3		Accessoires de polissage (22)/forets (30)	(35)	
2	Brosse métallique (27) / brosse synthétique (28)			
1				
0				0 /min

Exemples d'applications/sélection d'un outil adapté

Fonction	Accessoires	Utilisation	Protrusion (min/max)mm
Forage	Foret (30)	Travail dans le bois	18-25, en utilisant la plus petite perceuse, la protrusion est de 10 mm
Fraisage	Fraises (31)	Divers emplois, par ex. créer des évidements, des creux, des formes, des rainures ou des fentes	18-25

Gravure	Mèches à graver (33)	Étiquetage, artisanat	18-25
Polissage, dérouillage	Brosse métallique (27)	Élimination de la rouille	9-15
	Accessoires de polissage (22)	Divers métaux et matières plastiques, en particulier les métaux précieux tels que l'or et l'argent	12-18
Nettoyage	Brosses synthétiques (28)	Exemples : nettoyer les boîtiers en plastique difficiles d'accès ou la zone autour d'une serrure de porte	9-15
Affûtage	Disques abrasifs (20)	Travaux de meulage sur pierre, bois, travaux fins sur matériaux durs comme la céramique ou l'acier allié	12-18
	Mèches de broyage (34)		10
	Bandes abrasives (23)		10
Coupe	Disques à tronçonner (19) (35)	Travail du métal, du plastique et du bois	12-18

NOTE:

- Le diamètre maximum de l'ensemble de meulage et des cônes de meulage, des taille-crayons et des pointes de meulage avec insert fileté ne doit pas dépasser 55 mm et le diamètre maximum des accessoires de ponçage du papier de verre ne doit pas dépasser 80 mm.
- La longueur maximale admissible d'un mandrin est de 33 mm.
- Vous devez obtenir des résultats de travail optimaux en déplaçant l'outil sur la pièce à une vitesse constante et en exerçant une légère pression.
- Lors de travaux de coupe, tenez fermement l'appareil avec les deux mains.
- Respectez les données et les informations du tableau pour éviter que l'extrémité de la broche ne touche la base perforée de l'outil de meulage.

ARBRE FLEXIBLE

- Dévissez l'écrou-raccord (5) de l'appareil dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et rangez-le soigneusement.
- Appuyez sur le verrouillage de la broche (9) et maintenez-le enfoncé.
- Dévissez l'écrou de serrage (6) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre de l'appareil.
- L'arbre doit être retiré sur une courte distance car il ne peut pas être fixé dans la pince de serrage (7), (26) sinon.
- Montez l'arbre flexible (14) sur l'appareil. Pour ce faire, insérez l'axe de l'arbre flexible dans la pince de serrage (7) à l'intérieur de l'écrou de tension (6)
- Appuyez sur le verrouillage de la broche (9) et maintenez-le enfoncé.
- Serrez ensuite l'écrou tendeur (6) à l'aide de la clé mixte (25) ; vissez l'écrou-raccord (6) de l'arbre flexible (14) dans le sens des aiguilles d'une montre sur l'appareil.
- Placez l'accessoire désiré dans la pince de serrage (7) (26) de l'arbre flexible.
- Pour verrouiller la broche, repoussez le verrou de broche (15) sur l'arbre flexible.

- j) Utilisez la clé mixte (25) pour desserrer l'écrou de serrage (6) sur l'arbre flexible. Montez l'accessoire et resserrez l'écrou de serrage (6).

SUPPORT POUR L'OUTIL

- a) Vissez le support (17) dans l'ensemble de serrage (18).
- b) Vissez l'ensemble de serrage (18) sur le bord d'un établi ou d'une table dont l'épaisseur est d'au moins 55 mm.
- c) Le support (17) est réglable en hauteur. Défaites la partie supérieure du support (17) en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Tirez le tube à la hauteur maximale et verrouillez-le à nouveau en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
- d) Le support (16) est également réglable en hauteur ; tournez le fil noir dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Après avoir réglé le support à la bonne hauteur, serrez le filetage en tournant dans le sens opposé.
- e) Fixez l'appareil sur le support (16) du support (17) à l'aide du support métallique (3). Le support (16) peut être tourné à 360°.

DISPOSITIF DE POSITIONNEMENT

Avec cet accessoire, l'appareil est particulièrement adapté à la découpe de formes spéciales (trous pour bouchons, etc.)

- a) Insérez la fraise (31) comme décrit au chapitre "Changement/insertion de l'outil/de la pince de serrage".
- b) Assurez-vous que l'arbre du foret dépasse de la pince de serrage d'environ 16 mm.
- c) Dévissez l'écrou-raccord (5) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre de l'appareil et rangez-le soigneusement.
- d) Vissez le dispositif de positionnement (13) sur l'appareil.
- e) Pour régler la bonne hauteur de travail, desserrez la vis de blocage (12) et réglez le dispositif de positionnement à la taille souhaitée.
- f) Ensuite, resserrez la vis de blocage (12).

CHANGEMENT DE LA BATTERIE

- a) Assurez-vous que la lumière LED est éteinte. Retirez les trois vis de l'arrière de la bague de serrage avec lumière LED (8).
- b) Remplacez les piles usagées de l'appareil par des piles neuves du même type (pile bouton LR41). Faites attention à la polarité lors de l'installation de nouvelles piles.
- c) Refermez le compartiment à piles en remplaçant les trois vis.

NETTOYAGE & MAINTENANCE

ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURE !

1. Débranchez la fiche secteur avant tout réglage, entretien ou réparation.
2. Les travaux de réparation et d'entretien non décrits dans ce manuel doivent toujours être effectués par le centre de service. Utilisez uniquement les pièces d'origine.
3. Le nettoyage et l'entretien suivants doivent être effectués régulièrement. Cela garantira une durée de vie longue et fiable.
 - N'aspérez pas l'appareil avec de l'eau et ne le plongez pas dans l'eau. Risque de choc électrique.
 - Gardez propres les fentes d'aération, le boîtier du moteur et les poignées de l'appareil. Utilisez un chiffon humide ou une brosse. N'utilisez pas de produits de nettoyage ou de solvants. Sinon, vous pourriez endommager irrémédiablement l'appareil.
 - L'appareil ne nécessite aucun entretien.
 - Si le remplacement du câble d'alimentation est nécessaire, il faut que cela soit réalisé par le fabricant ou son agent pour éviter un danger.

RANGEMENT ET TRANSPORT

RANGEMENT


1. Éteignez et débranchez l'appareil avant de le ranger.
2. Rangez l'appareil dans un endroit sec et sûr, hors de portée des enfants.
3. Rangez l'appareil et toutes les pièces individuelles dans le boîtier en plastique fourni pour vous assurer de ne perdre aucune pièce.

TRANSPORT

Avant le transport, respectez les points suivants :

- a) Éteignez et débranchez l'appareil.
- b) Laissez l'appareil refroidir.
- c) Mettez l'appareil et les accessoires dans le boîtier.
- d) Tenez soigneusement la poignée de la mallette pour le transport.

REEMPLACEMENT DES PIÈCES/ACCESSOIRES

 **ATTENTION!** N'utilisez que des accessoires et équipements supplémentaires spécifiés dans le manuel d'utilisation. L'utilisation d'outils d'insertion ou d'accessoires autres que ceux spécifiés dans le manuel d'utilisation peut entraîner un risque de blessure. Procurez-vous les accessoires uniquement auprès du centre de service.

MISE AU REBUT



Pour protéger l'environnement, veuillez jeter le produit correctement lorsqu'il a atteint sa fin de durée de vie. Ne le jetez pas avec les déchets ménagers. Des informations sur les points de collecte et leurs heures d'ouverture peuvent être obtenues auprès de vos autorités locales.

DECLARATION DE CONFORMITE



Carrefour Marchandises Internationales
93, avenue de Paris
91342 Massy
France

Nous déclarons que le produit
OUTIL ROTATIF MULTIFONCTION 160W
Modèle : CPMG160W(DY94285)
S/N: 20210720566-20210721475

Est en conformité avec les Directives européennes suivantes
2006/42/EC
2014/30/EU
2011/65/EU & (EU) 2015/863

Et en conformité avec les standards harmonisés suivants :
EN 60745-1-1 :2009+A1 :2010
EN 60745-2-23 :2013
EN 55014-1 :2017+A11 :2020
EN 55014-2 :2015
EN IEC 61000-3-2 :2019
EN 61000-3-3 :2013+A1 :2019

Fabricant et nom du représentant autorisé de la documentation technique

Signature

Place et date

GARANTIE

Le fabricant garantit le produit contre les défauts de matériel et de main-d'œuvre pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat originelle. La garantie s'applique si le produit est à usage domestique. La garantie ne s'étend pas pour des pannes dues à l'usure et aux dommages normaux.

Le fabricant accepte de remplacer les pièces classées comme défectueuses par le distributeur désigné. Le fabricant n'accepte pas la responsabilité du remplacement de la machine, toute ou partie, et / ou des dommages s'ensuivant.

La garantie ne couvre pas les pannes dues :

- À la maintenance insuffisante.
- Au montage, réglage ou opérations anormales du produit.
- Aux pièces sujettes à l'usure normale.

La garantie ne s'étend pas :

- Aux coûts d'expédition et d'emballage.
- À l'utilisation de l'outil dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu.
- À l'usage et maintenance de la machine de manière non décrite dans le manuel d'utilisateur.

De par notre politique d'amélioration continue du produit, nous nous réservons le droit d'altérer ou de modifier les caractéristiques sans préavis. En conséquence, le produit peut être différent des informations contenues ci-dedans, mais une modification sera entreprise sans préavis si elle est reconnue comme une amélioration de la caractéristique précédente.

LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'UTILISER LA MACHINE.

En commandant des pièces détachées, veuillez indiquer le numéro ou le code de la pièce, vous pouvez trouver cela dans la liste de pièces détachées dans ce manuel. Gardez le reçu d'achat ; sans lui, la garantie est invalide. Afin de vous aider avec votre produit, nous vous invitons à nous contacter par téléphone ou via notre site internet :

- **+33 (0)9.70.75.30.30**
- **<https://services.swap-europe.com/contact>**

Vous devez créer un « ticket » via leur plateforme.

- Inscrivez-vous ou créez votre compte.
- Indiquez la référence de l'outil.
- Choisissez l'objet de votre demande.
- Expliquez votre problème.
- Joignez ces fichiers : la facture ou le reçu de caisse, la photo de la plaque d'identification (numéro de série), la photo de la pièce dont vous avez besoin (par exemple : broches de la fiche de transformateur qui sont cassées).



PANNE PRODUIT

QUE FAIRE SI MA MACHINE TOMBE EN PANNE ?

Si vous avez acheté votre produit en magasin :

- Veillez à ce que votre machine soit complète (accessoires fournis) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.
- Se présenter au magasin avec la machine complète avec le ticket de caisse ou facture.

Si vous avez acheté votre produit sur un site internet :

- Veillez à ce que votre machine soit complète (accessoires fournis) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.
- Créez un dossier SAV SWAP-Europe (ticket) sur le site : <https://services.swap-europe.com>. Au moment de faire la demande sur SWAP-Europe, vous devez joindre la facture et la photo de la plaque signalétique.

Contactez la station de réparation pour s'assurer de ses disponibilités, avant de déposer la machine.

Se présenter en station de réparation avec la machine complète emballée, accompagnée de la facture d'achat et de la fiche de prise en charge station téléchargeable une fois la demande SAV effectuée sur le site SWAP-Europe.

Veillez conserver votre emballage d'origine pour permettre les retours SAV ou emballer votre machine avec un carton similaire aux mêmes dimensions.

Pour toute question concernant notre SAV vous pouvez faire une demande sur notre site <https://services.swap-europe.com>

Notre hotline reste à votre écoute au +33 (9) 70 75 30 30.



EXCLUSIONS DE GARANTIE

LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

- La mise en route et les réglages du produit.
- Les dommages consécutifs à une usure normale du produit.
- Les dommages consécutifs à une utilisation non conforme du produit.
- Les dommages résultants d'un montage ou d'une mise en route non conforme au manuel d'utilisation.
- Les pannes liées à la carburation au-delà de 90 jours et à l'encrassement des carburateurs.
- Les actes d'entretiens périodiques et standards.
- Les actes de modification et de démontage qui annulent directement la garantie.
- Les produits dont le marquage original d'authentification (marque, numéro de série) ont été dégradés, altérés ou retirés.
- Le remplacement des consommables.
- L'utilisation des pièces qui ne sont pas d'origine.
- La casse des pièces consécutive à des chocs ou projections.
- Les pannes des accessoires.
- Les défauts et leurs conséquences liés à toute cause extérieure.
- La perte d'éléments et la perte due à un vissage insuffisant.
- Les éléments de coupe et tout dommage lié au desserrage des pièces.
- Une surcharge ou surchauffe.
- Une mauvaise qualité de l'alimentation : tension défectueuse, erreur de voltage, etc.
- Les dommages consécutifs à la privation de jouissance du produit pendant le temps nécessaire aux réparations et plus généralement les frais d'immobilisation du produit.
- Les frais de contre-expertise établis par une tierce suite à un devis par une station de réparation SWAP-Europe.
- L'utilisation d'un produit qui présenterait un défaut ou une casse constaté(e) et qui n'aurait pas fait l'objet d'un signalement immédiat et/ou d'une réparation auprès des services de SWAP-Europe.
- Les détériorations liées aux transports et au stockage*.
- Les lanceurs au-delà de 90 jours.
- Huile, essence, graisse.
- Les dommages liés à l'utilisation de carburants ou lubrifiants non conformes.

* Conformément à la législation du transport les détériorations liées aux transports doivent être déclarées aux transporteurs dans les 48 heures maximums après constat par lettre recommandée avec accusé de réception.

Ce document est un complément de votre notice, liste non exhaustive.

Attention : toute commande doit être vérifiée en présence du livreur. En cas de refus de celui-ci vous devez simplement refuser la livraison et notifier votre refus.

Rappel : les réserves n'excluent pas la notification par courrier recommandé A/R dans les 72h.

Information :

Les appareils thermiques doivent être hivernés à chaque saison (service disponible sur le site SWAP-Europe) Les batteries doivent être chargées avant d'être stockées.

Agrafez ici votre
ticket de caisse



Produit	Ref	EAN
OUTIL ROTATIF MULTIFONCTION	DY94285	3616474461949

FR

Pour toutes remarques ou suggestions

Service Consommateurs
Carrefour - CMI
TSA 91431
91343 MASSY Cedex
France
www.carrefour.fr

 **N° Cristal** 09 69 39 70 00

APPEL NON SURTAXE

Plus d'informations sur
www.mycarrefourdocs.com